

(1) Pohnpeian

I	pahn	perek-i	lohs-o
1SG	future	unroll-TR	mat-dem

'I will unroll that mat'

(2) Pohnpeian

I	pahn	perek-los
1SG	FUTURE	unroll-mat

'I will unroll a mat/mats'

(3) Pohnpeian

*I pahn perek-los-o

(4) Pohnpeian

*I pahn perek-lohs

(5) Mapudungun

Ngilla-fi-ñ	ti	waka
buy-3OBJ-IND.1SUBJ	the	cow

'I bought the cow'

(6) Mapudungun

Ngilla-waka-n
buy-cow-IND.1SUBJ
'I bought a cow'

(7) Mapudungun

*Ngilla-waka-fi-n/ñ

(8) Hopi

Pas	nu'	pu'	wuko-taqa-t	kaneelo-t	niina
PAST	1SG	then	big-man-ACC	sheep-ACC	kill

'I killed a big male sheep this time'

(9) Hopi

Itam	taavok	kanel-nina-ya
1PL	yesterday	sheep-kill-1PL.SUBJ

'We killed a sheep yesterday'

- (10) Mokilese
 Ngoah kohkoa oaring-kai
 1SG grind coconut-DEM
 'I am grinding these coconuts'
- (11) Mokilese
 Ngoah ko oaring
 1SG grind coconut
 'I am coconut-grinding'
- (12) Frisian
 Wy wolle de messen slypje
 1PL want the knives sharpen
 'We want to sharpen the knives'
- (13) Frisian
 Wy wolle messe-slypje
 1PL want knife-sharpen
 'We want to sharpen knives'
- (14) Frisian
 Hja sille net te snoek-fangen
 3PL will not to pike-catch
 'They are not going to catch any pikes'
- (15) Atara Imere
 Marie molonawa kee te-riko
 wash NEG SG-shirt
 'Maria didn't wash a shirt/there is a shirt Maria didn't wash'
- (16) Atara Imere
 Te-tama s'-eekata kee
 SG-child NEG-laugh NEG
 'A child didn't laugh/there is a child who didn't laugh/the child didn't laugh'
- (17) St'át'imcets
 Cw7aoz kws áz'-en-as ti sta'úqwaz'-a kws Sophie
 NEG NOMLZ buy-TR-3ERG DET fish-DET NOMLZ
 'Sophie didn't buy a fish/there is a fish Sophie didn't buy'